



EL TANGO DE MODA

40
cts.

Año IV
N.º 118

Sumario musical

Letra y MÚSICA
PARA PIANO de

Andá con tus amigos

TANGO CANCION



MARIO VISCONTI

REDACCIÓN
Y ADMINISTRACIÓN:
Apartado de Correos 356

TELÉFONO 31681

EL TANGO DE MODA

las canciones del momento

REVISTA DE MÚSICA POPULAR Y FILM SONORO
PRIMERA Y ÚNICA PUBLICACIÓN ESPAÑOLA EN SU GÉNERO

Barcelona 10 enero de 1931

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:

Un año (52 núms.)

20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

GLOSAS DEL TANGO

¡PADRINO PELAO!

El barrio está de fiesta. Hay casorio, hay baile, hay de comer y chupar. Una orquesta rasposa va a tocar unos tangos mientras las parejas se van a quebrar en firuletes y medias lunas. La novia va a lucir un vestido blanco, blanco...

- Y una cola larga, larga.
- Más larga que su historia.
- ¡Avisá, si es una buena chica!
- No la contés grande, otaria. ¡Si nadie te va a creer!
- En cambio, el novio...
- Pobre chicato. Gil a la violeta.
- Cuando desate el paquete.
- ¡Y manye que se ensartó!
- No seas mala lengua.
- ¡Y los joevis!
- ¡Ah, eso sí! Los viejos son unos desgraciados...

Y todo, ¿por qué? Porque se casa de blanco una pebeta linda que ha tenido dos o tres filos. Ahora, las compañeras campanean su jetra y el chamberguito ladeado del mozo. ¿Y a quién se le importa? ¿Alguien tiene que meterse allí? Nadie. Pero se meten todos.

Porque así sucede en todos los casorios de barrio, cuando todas las paicas pobres se ponen el jetra de cola y van a la iglesia en auto, con un ramito de blanca fiori en la mano...

Julio A. Cantaurias y Enrique Delfino escribieron «Padrino pelao», un tango de gran éxito que Tita Merello, la achocolatada tanguera del Nacional, popularizó en seguida. ¡También! ¿Ustedes saben la clase que tiene Tita Merello? ¿Ustedes ignoran que la Josephine Baker del tango es una muchachita que siempre ríe de «rabo de ojo a un costao» y que cacha a media humanidad con su cancha sobradora?

Ahora lo saben y no se asombren entonces que Tita Merello haya decretado un éxito enorme para «Padrino pelao», que, como ustedes pueden haberlo oído, es así:

¡S'araca muchachos! ¡Dequera, un casorio!
¡Uy, Dió, qué de mina!... ¡Ta todo aljombrao!
Y aquellos pebetes, gorriones de barrio,
acuden gritando: ¡Padrino pelao!
El barrio alborotan con su algarabía.
Allí, en la vereda, se ve entre el montón,
el rostro marchito de alguna pebeta
que ya para siempre perdió su ilusión...

Y así, por lo bajo,
las viejas del barrio
comentan la cosa
con admiración:
«¡Ha visto, señora,
qué poca vergüenza!

¡Vestirse de blanco
después que pecó!
Y un tano cabrero
rezonga en la puerta
porque un cajetilla
manyó el estofao:
«Aquí en esta casa
osté non me entra,
me soy dado coenta
que osté es un colao!»

¡S'araca, muchachos!... ¡Gritemo ma fuerte!
¡Uy, Dió, qué amarrete! ¿Ni un cobre ha tirao?
¡Qué bronca, muchachos!... Se hizo el otario...
¡Gritemos, Pulguita: ¡Padrino pelao!
Y aquella pebeta que está en la vereda
contempla con pena la novia pasar.
Se llena de angustia su alma marchita,
pensando que nunca tendrá el blanco afuar...

El casorio ha terminado. El baile ha empezado hace un rato y la gritería de los pibes del barrio se ha callado. Los cuchicheos son espadas afiladoras que se cruzan y despiden chisperíos. Si alguna se prendiera en el vestido de cola de la novia, ardería como un muñeco de estopa...

—¿Has visto qué cara de mosca muerta puso la interfecta cuando el cura le pidió el sí?

—¿Y el escracho de él, pobre engrupido, todo arrugado de felicidad?

—¡Qué regalo más estúpido el de los hermanos de él!

—¿Y el del padrino, entonces? ¡Un par de candeleros!

—Con razón los pibes le gritaban padrino pelao al desgraciado ése...

SILGUER.

SOFÍA BOZAN

La gran actriz del tango arrabalero. Se presenta hoy en España, debutando en el teatro de la Zarzuela, de Madrid, como figura destacada de la Compañía Argentina de Revistas que acaudillan los populares autores Bayón Herrera y Manuel Romero. En la misma reaparecerá la célebre vedette Gloria Guzmán, tan conocida de nuestro público. Obra de debut:

BUENOS AIRES EN MADRID



GREGORIO CARBAJAL
Poeta español de relevantes méritos y acertado
autor de letras en cuyos estilos campean la gra-
cia y emotividad esencialmente argentinas.

¿DONDE VAS, PAYADOR...?

Milonguero cantor de mil historias,
que al sentido compás de tu guitarra,
una extraña fusión de infierno y gloria
nos distes a probar en días de farra...

Tú hicistes al Amor y al Odio hermanos,
tú fundistes el Llento con la Risa
y al dolor más amargo e inhumano
le impregnaste un dulzor de suave brisa.

Tú supiste traer a nuestras almas
agridulce sabor en tus canciones,
rara mezcla de amor en santa calma
con rudo batallar de mil pasiones.

No dijiste tu nombre... Ni tampoco
el misterio aclaraste de tu vida...
Solamente te oímos: «Soy un loco...»
Pero un loco de amor... Tengo una herida...

Misterioso cantor... La muchachada
adivinó en tu herida un desengaño...
Es la eterna canción por ti cantada
a través de los pueblos y los años...

Arrastrando tu cruz llegaste un día
al bulín, que jamás te hubo esperado...
Arrastrando tu cruz con hidalguía
te marchaste después, solo, callado...

Ignorado cantor, que nos dejaste
una rara impresión de fuego y hielo...
En tu propio madero nos clavaste
y tu Musa nos dió la hiel y el Cielo...

El dolor y el Misterio son hermanos
de tu brava existencia, cruel y muda...
¡No romperás jamás el triste arcano
que siembra por doquier amarga duda!...

¿Por qué viniste aquí?... ¿Por qué te fuiste?...
¿Qué ansiedad hace eterno tu camino?...
¿Por qué cruzas el mundo, solo y triste,
del brazo inexorable del Destino?...

Errante payador del alma herida,
no habrá nadie que pueda comprenderte...
¿Acaso vas buscando que la Vida
entregue tus despojos a la Muerte?...

G. CARBAJAL.

DEL ARRABAL PORTEÑO ¡CHE, ESPANTAJO!...

TANGO CACHADA

I

¡Piantá ya! Que sos un clavo,
más cargante que una suegra,
que tenés pa vos la negra
y p'al que ande junto a vos.

¿No manyás que te equivocás
si querés buscar las luces
y que vos darás de bruces
si es que entrás en un salón?

Acordate que allá abajo,
en el barrio de las Latas,
te has dejao las alpargatas,
y el charol te sienta mal.

Y no te olvidés, canalla,
que tu vieja no ha cenao,
porque tampoco le has dao
ni pa un pedazo de pan.

II

¡Che, espantajo!...

Cada vez vas más p'abajo,
cuanto más querés subir.

¡Engrupido!

La cabeza se te ha ido
al segundo copetín.

Sos famoso

porque andás haciendo el oso
tras la mina de más tren.

¿No comprendes
que precisás muchos pesos
y que vos no tenés d'eso
ni siquiera pa comer?...

I Bis

Quien te ha visto a la mañana
con tus pilchas indecentes
y te vea luego entre gentes
de pechera de almidón.
Pensará que sos un pato
y que estás en la palmera.
¡Si seguís en esa esfera
te dirán hasta ladrón!

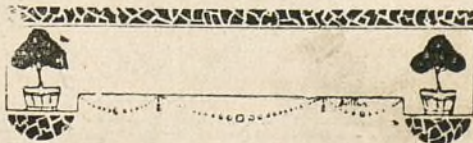
Desechá los berretines
y largate pa'l laburo,
que en la vida, lo más duro
es querer y no poder.

Ser magnate no es muy fácil
sin tener bolsa repleta.
¡Arrancate la careta,
que el carnaval ya se fué!

II bis

¡Che, espantajo!...
etc., etc.

Letra de G. CARBAJAL.
Música de ROSENDO LLURBA.



Gran éxito en Buenos Aires. Impresionado en discos por el famoso cantor Agustín Magaldi y ejecutado por Julio De Caro y su orquesta típica.

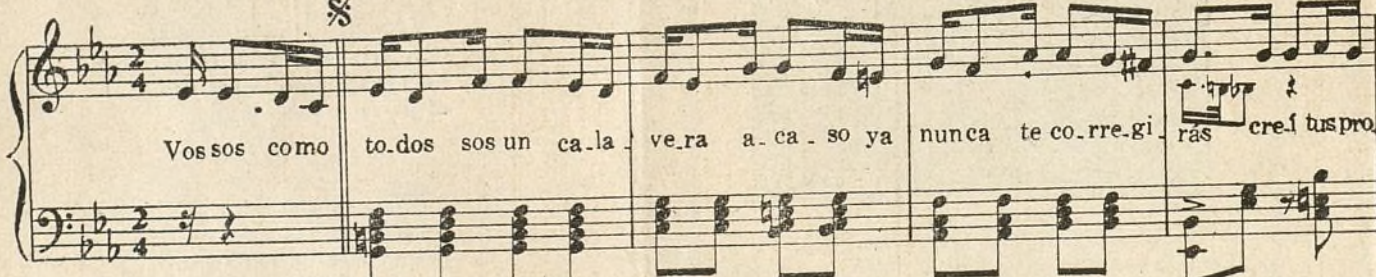
ANDÁ CON TUS AMIGOS

TANGO - CANCION

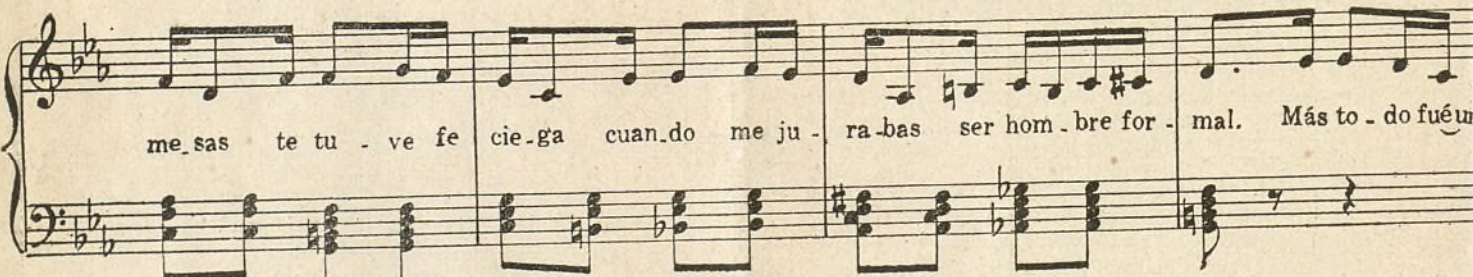
Música y letra de A. Sánchez y C. F. Vedani

(Coautor, éste último, del popular tango *Adios Muchachos*)

PIANO



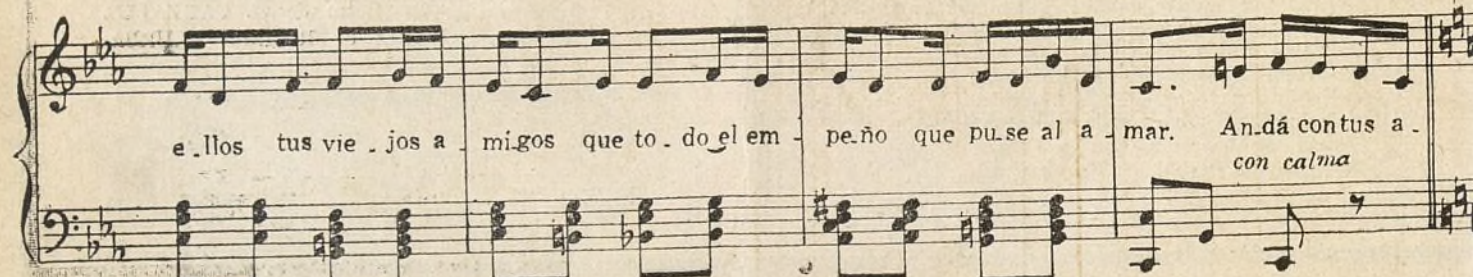
Vos sos como to.dos sos un ca.la ve.ra a.ca.so ya nunca te co.rre.gi.rás cre.í tus pro



me.sas te tu.ve fe cie.ga cuan.do me ju.ra.bas ser hom.bre for.mal. Más to.do fué un



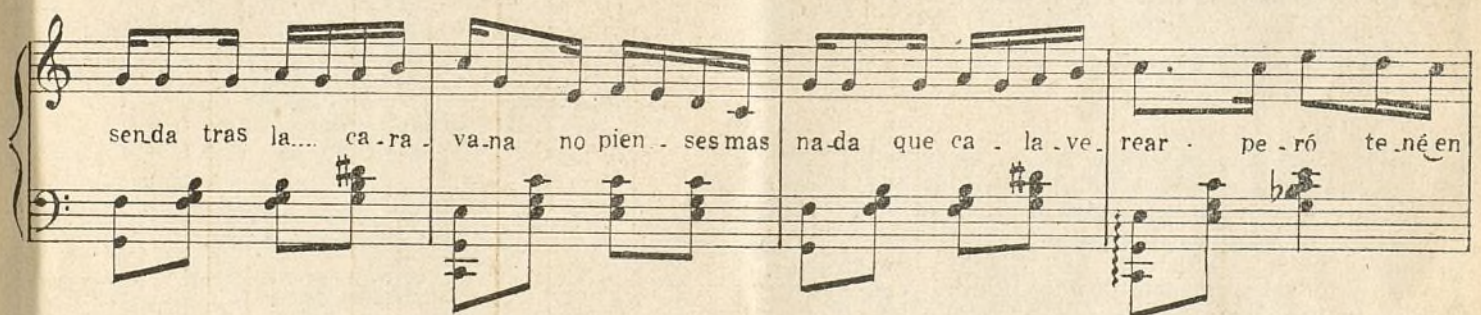
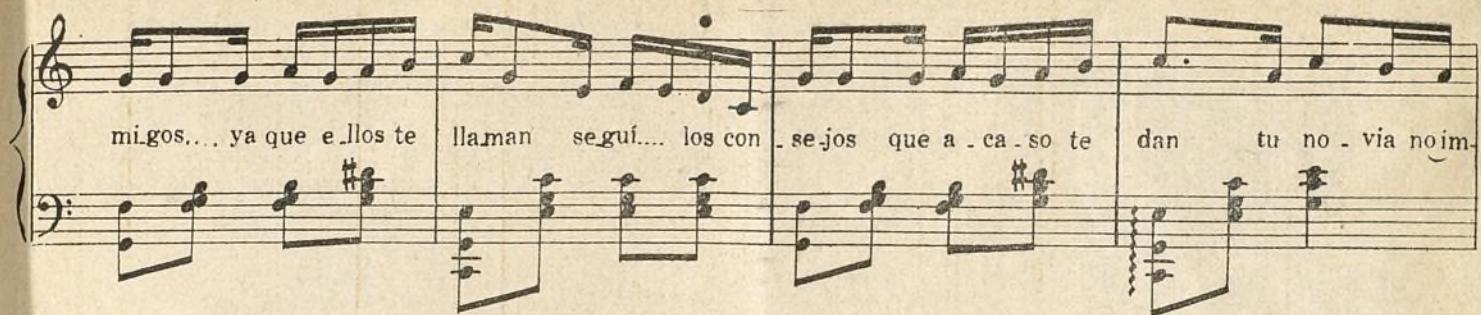
sueño de no.via con.fia.da ja.más mi ca.ri.ño te ha he.cho cam.biar pu die.ron mas



e.llos tus vie.jos a.migos que to.do el em.peño que puse al a.mar. An.dá con tus a.
con calma

Ayuntamiento de Madrid

S



I

Vos sos como todos, sos un calavera
 acaso ya nunca te corregirás,
 creí tus promesas, te tuve fe ciega
 cuando me jurabas ser hombre formal.
 Mas todo fué un sueño de novia confiada;
 jamás mi cariño te ha hecho cambiar,
 pudieron más ellos, tus viejos amigos.
 Que todo el empeño que puse al amar.

II (Refrán):

Andá con tus amigos
 ya que ellos te llaman
 seguí los consejos
 que acaso te dan,
 tu novia no importa
 tu madre tampoco
 su llanto y mis ruegos
 ni te hacen pensar.
 Seguí por la senda
 tras la caravana

no pienses más nada
 que calaverear,
 pero tené en cuenta
 que tal vez mañana
 como muchos otros
 tendrás que llorar.

I Bis

Por tu viejecita yo te lo imploraba:
 Dejá esos amigos que te han de perder
 y vos con tus besos mi llanto secabas
 jurando por ella ser bueno y ser fiel.
 Mas todos mis ruegos de nada sirvieron.
 Tu vida de siempre con ellos seguí;
 y hoy que más te quiero no puedo hacer nada
 porque estás más lejos que nunca de mí...

II bis

Andá con tus amigos
 etc., etc.



Cartas de amor...



¡Que no sé del amor!... No puedo perdonarte la ironía de esa afirmación. Si en algo desprecio al amor, es porque llegué a conocerlo a fondo. Y sé de las dos clases de amores: del amor idealista, espiritual y del amor real, sensual...

* * *

Sé del amor sensual.

Mis dedos se perdieron en los bosques de cabellos ondulados y sedosos. Mis ojos se miraron en ojos de todos los colores. Aspiré toda clase de perfumes humanos. Mis labios besaron labios duros como la piedra y bocas ardientes como llamas. Mi pecho ha reposado sobre muchos pechos tibios de amor. Mis brazos han abrazado con lazos extenuantes, desfallecedores...

Y sé de apetitos inacabables, de placeres ocultos. Y sé de manos que fueron garras que maceraron mi carne. Y sé de muslos que eran como columnas de mármol. Y sé de suspiros que eran risas de placer y estertores de dolor.

* * *

Sé del amor espiritual.

Anduve muchos caminos a la pálida luz lunar, con la cabeza apoyada en un hombro bienhechor. Reí con las risas ajenas y lloré con los dolores extraños. Besé las huellas de unas pisadas que me abandonaron, y bendí su recuerdo. Idealizando lo que nunca llegó, pasé los mejores años de mi vida. Y, tristemente, con la primera cana, se me fué la última ilusión.

* * *

¡Que no sé del amor!... Ya lo has visto.

El amor sensual envenenó mi cuerpo. El amor idealista me envenenó el alma. Y hoy, creyendo en ellos, reniego de los dos.

JULIO.



MIENTRAS LLORA EL TANGO

TANGO

I

Mientras el taita compadrón
mintió su pasión a la mujer,
celo mortal sintió el matón
al verse engañado en su querer.

Quiso con sangre
vengar la afrenta
y en lucha cruenta
entró a tallar...

mientras el tango en su gemir
cantó el dolor del arrabal:

II

Suave, lento,
dulcemente

lloró el gotán su cadencia
se estremeció el arrabal

porque el tango
calmó su vieja dolencia
al arrullo

de su canción musical!

I Bis

Salió un puñal a relucir;
partió feroz un corazón;
se vió al cobarde aquél huir
veloz, por el negro callejón.

Cuando la paica
miró al herido
postrer suspiro
lo vió lanzar...

mientras el tango en su gemir
cantó el dolor del arrabal:

II bis

Suave, lento, etc., etc.

Letra de ESTEBAN BARABINO.
Música de RAÚL COURAU.



NUESTRA PORTADA

MARIO VISCONTI

Hoy ilustra nuestra portada uno de los cultivadores más voluntariosos y acertados del tango y la canción criolla en Europa: Mario Visconti.

Formando parte de diversas agrupaciones artísticas, Mario Visconti, había recorrido la mayoría de los teatros de Cataluña cosechando en todos ellos merecidísimos aplausos por su labor artística depurada. En Barcelona actuó, entre otros locales, en el Edén Concert y en el Principal Palace, en los cuales sus dotes de cantor y guitarrista se destacaron al extremo de merecer la atención de una importante casa de discos, para la cual impresionó algunas de sus creaciones.

Más adelante salió en jira hacia el interior de Europa, formando parte de algunas orquestas argentinas. Ultimamente recaló en Italia, habiendo ingresado en la del notable guitarrista y compositor, Horacio Pettorossi.

Su jira por Italia en calidad de cantor de la indicada orquesta, ha durado varios meses, habiendo actuado en los más importantes salones de Venecia, Génova, Milano y otras grandes ciudades. En Italia ha grabado un sinnúmero de tangos, valsos, zambas, y otras modalidades del cancionero argentino, que le han valido justa celebridad. El éxito de Mario Visconti en su excursión por Europa ha sido, pues, definitivo.

Probablemente le veamos pronto en España, donde se le aprecia y se le admira como cantor, como artista y como amigo.

¡Ese es Mario Visconti!

R. LL.

UNA GRAN CREACION DE SOFIA BOZAN

MALEVAJE

TANGO CANCION

I

Decí por Dios qué me has dao
que estoy tan cambiao...
¡no sé más quien soy!...

El malevaje extraño
me mira sin comprender.
Me vé perdiendo el cartel
de guapo que ayer
brillaba en la acción...

No ve que estoy embretao
vencido y maniao
en tu corazón.

II

Te ví pasear tanguendo altanera,
con un compás tan hondo y sensual,
que no fué más que verte y perder
la fe, el coraje, el ansia e' guapear...

No me has dejao ni el pucho en la oreja
de aquel pasao malevo y feroz.
Ya no me falta pa completar
más que ir a misa, e hincarme a rezar!

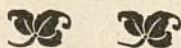
I (bis)

Ayer de miedo a matar
en vez de peliar
me puse a correr...

Me ví a la sombra y finao.
Pensé en no verte y temblé.
Si yo — que nunca aflojé —
de noche angustiao
me encierro a yorar...

Decí por Dios qu eme has dao
que estoy tan cambiao...
¡no sé más quien soy!...

Letra de ENRIQUE S. DISCEPOLO.
Música de JUAN DE DIOS FILIBERTO.



TUS OJOS...

¡Cómo estarán tus ojos al cabo de los años!
¡Cómo habrá oscurecido el tiempo su color!
¡Cómo se habrán quedado con tanto desengaño!
Sin fe, sin ideales, sin ansias, sin amor...

Recuerdo la mirada de tus ojos amantes;
esa dulce mirada que mi vida cambió...
¿Tendrán aún tus ojos, como tenían antes,
esas manchitas negras ante la luz del Sol?

Quisiera verme en ellos como me he visto antaño,
aunque otra vez fingieses de nuevo una pasión...
¡Cómo estarán tus ojos al cabo de los años!
¡Cómo habrá oscurecido el tiempo su color!...

JULIO ATIENZA.



BACHICHA

*La popular y notable orquesta típica argentina.
Reaparecerá en breve en Madrid, actuando en uno
de sus más importantes salones.*

Jazz-Band

La prensa de Barcelona se ha hecho eco, en estos pasados días, de la protesta del maestro Enrique Morera—la figura musical más popular de Cataluña—, contra la incuria de los Comités, Comisiones y Delegaciones del Pequeño Derecho que, desde hace ya demasiado tiempo, venimos sufriendo los autores en nuestra Sucursal de Barcelona.

Lamentable es el caso; pero mientras formen parte de aquellas Delegaciones individuos que jamás se distinguieron por su espíritu de justicia y honestidad artística, será cada vez más difícil la salvaguardia de los derechos que legítimamente corresponden a sus autores. En el caso del maestro Morera se encuentran otros muchos que se han cansado ya de protestar inútilmente.

Esperemos, no obstante, que de una vez sea nombrado o elegido un verdadero Comité de Pequeño Derecho que, anteponiendo los intereses de todos los asociados a los suyos propios, hagan imposible todo medro personal de más de cuatro desaprensivos, en perjuicio de los verdaderos autores y de la misma Sociedad, que equivocadamente los alberga en su seno.



El pasado jueves, día 8, debió celebrarse en nuestro teatro Apolo la función extraordinaria en honor y a beneficio de la gran vedette argentina Celia Gámez, que tantas simpatías ha sabido conquistarse en Barcelona durante su actuación.

Sabemos que, aparte de sus números en las revistas, piensa estrenar algunas composiciones escritas expresamente para ella, entre las cuales se destaca un bonito tango del joven compositor M. Berbis, titulado «Necesito olvidarte», que en breve aparecerá magníficamente impresionado por Celia Gámez en discos de la sin rival marca «Odeón».



CORREO DEL LECTOR

Españolita pasional (Jaén). — «Desearía sostener correspondencia con un joven de veinte a veinticinco años, que sea simpático y bien educado, y sepa corresponder al amor, pues a pesar de mis diecisiete primaveras, no he encontrado uno que sepa llevarlo por el camino de la verdad. Quedaré eternamente agradecida a quien me conteste por mediación de «Compadrito».

J. S. M. (Melilla). — «Soldado de Intendencia en Comandancia de Ingenieros de Melilla, desearía tener correspondencia con jovencita de 15 a 17 años, de ser posible que fuese muy guapa y rubia y aficionada a la música. Si es romántica, mejor. Escribir a mi dirección.»

Paquita López (Alhama de Aragón). — «Joven del siglo XX, aficionada al deporte, al tango y al cine, desearía tener correspondencia para aliviarme de una pena de amor, con joven educado y de buen físico. Soy rubia: 17 abriles, ojos muy apasionados, y el que pique ya sabrá lo demás.»

Gorrión (Barcelona). — «Soy joven; 21 años, moreno, muy alegre... pero con un físico como para dar envidia a Lon Chaney. Desearía tener correspondencia con una lectora de esta Revista.»

COMPADRITO.

Discos



eléctricos

¡GRANDES EXITOS EN MUSICA ARGENTINA!

CELIA GAMEZ
La nena del café (ZAMBA CRIOLLA)

CARLOS GARDEL
CORAZÓN DE PAPEL - CARTAS VIEJAS
(TANGOS)

ORQUESTA TÍPICA F. CANARO, de Buenos Aires

UN PERICON MAGNÍFICO

SOS MÁS LOCA QUE UN BAGUAL

Pídanlos en todas partes - Reclame audiciones y catálogos.

LOS ÉXITOS DE 1931

Retenga en su memoria éstos dos títulos de publicación inminente:

CHÉ, ESPANTAJO!...

Tango cachada

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

Gran tango canción

PRÓXIMAMENTE

Se pondrá a la venta, en magnífica edición, la sardana de gran éxito

EMPORDANESA

editada por la casa

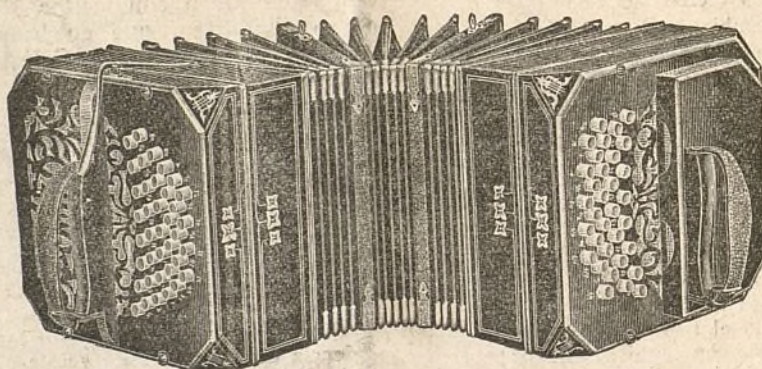
UNIVERSO MUSICAL

Avenida Puerta del Angel, 29

BARCELONA

¡Solicite con tiempo su ejemplar!

A quienes Interese adquirir algún bandoneón de la acreditada marca «AA», nos será grato facilitarles toda clase de detalles, remitiéndoles, al propio tiempo, catálogos, notas de precios, etc.



Los bandoneones alemanes marca «AA» son usados actualmente por las más destacados típicos argentinos y las mejores orquestas del mundo.
"El Tango de Moda"

EL BANDONEON

LEGÍTIMO
DE
MARCA



(DIATÓNICO
O
CROMÁTICO)

PUEDE USTED COMPRAR
DEL FABRICANTE

ALFRED ARNOLD

FÁBRICA DE BANDONEONES Y CONCERTINAS

CARLSFELD I. ERZG. (SAXONIA)

SE VENDEN EN LAS PRINCIPALES CASAS DE MÚSICA

Ayuntamiento de Madrid